



COMITATO DEGLI ITALIANI ALL'ESTERO

CIRCOSCRIZIONE CONSOLARE DI PARIGI

207 rue de Tolbiac 75013 Parigi

presidenza@comitesparigi.fr

segreteria@comitesparigi.fr

Allegato n. 1

Al Ministero degli Affari Esteri e
della Cooperazione Internazionale
DGIT – UFFICIO I
ROMA

A norma dell'art. 3 della Legge 23 ottobre 2003 n. 286 e dell'art. 4 del D.P.R. 29 dicembre 2003 n. 395, questo
COMITES

CHIEDE

al Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale che gli venga concesso un finanziamento di
Euro 77.327,30 a valere sul Capitolo 3103, per le spese relative al proprio funzionamento, ed **Euro 102,43** a
valere sul Capitolo 3106, per le spese di viaggio per la partecipazione del proprio rappresentante alle riunioni
del Comitato dei Presidenti.

Il sottoscritto, rappresentante legale del suddetto COMITES, dichiara di essere a conoscenza delle norme che
regolano l'utilizzazione dei fondi assegnati dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale
a titolo di finanziamento al COMITES e accetta integralmente l'impegno di:

1. non destinare il finanziamento concesso dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale a fini diversi da quelli espressamente previsti dalla normativa vigente;
2. presentare rendiconto consuntivo delle spese effettuate entro 45 giorni dalla fine della gestione annuale;
3. consentire i controlli e/o le visite ispettive da parte degli organi consolari e/o ministeriali ogni qual volta ciò venga richiesto al fine di accertare la regolarità della gestione dei finanziamenti pubblici al Comitato.

Parigi, 23 ottobre 2023

Il rappresentante legale del COMITES


Oleg Sisi, Presidente



Allegati:

- *Richiesta di anticipo (Allegato 1bis)*
- *Bilancio preventivo EF 2024 (Allegato 2 – cap. 3103, Allegato 2bis – cap. 3106)*
- *Relazione analitica delle spese previste (Allegato 3)*
- *Estratto della riunione di approvazione del bilancio preventivo cui fanno riferimento tali spese (Allegato 4)*
- *Descrizione delle attività ordinarie (Allegati 5/1, 2, 3, 4, 5, 6)*



COMITATO DEGLI ITALIANI ALL'ESTERO

CIRCOSCRIZIONE CONSOLARE DI PARIGI

207 rue de Tolbiac 75013 Parigi

presidenza@comitesparigi.fr

segreteria@comitesparigi.fr

Allegato n. 1bis

Al Ministero degli Affari Esteri e
della Cooperazione Internazionale
DGIT – UFFICIO I
ROMA

RICHIESTA DI ANTICIPO

A norma dell'art. 3 della Legge 23 ottobre 2003 n. 286 e dell'art. 4 del D.P.R. del 29 dicembre 2003 n.395, e con riferimento alla Circolare n.2 del 2020, questo COMITES

CHIEDE

Al Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale che gli venga concesso un anticipo a valere sul capitolo 3103 pari al 30% della media dei contributi erogati nel triennio precedente.

Parigi, 23 ottobre 2023

Il Rappresentante legale del COMITES


Oleg Sisi, Presidente



Si allega:

- Estratto della riunione di approvazione della richiesta di anticipo (Allegato 4)

Allegato n.2

BILANCIO PREVENTIVO ANNO 2024		
BILANCIO PREVENTIVO CAP. 3103 ANNO 2024	VALUTA LOCALE	EURO
ENTRATE		
1. Saldo Attivo MAECI (alla data del 31.12.2023)		902,36
2. Finanziamento MAECI richiesto		77.327,30
TOTALE ENTRATE M.A.E.C.I.		
3. Saldo Attivo proventi locali previsto		0,00
4. Proventi locali previsti		0,00
TOTALE ENTRATE PROV. LOC.		
TOTALE ENTRATE PREVISTE		78.229,66
USCITE		
5. Affitto locali e spese condominiali		13.074,72
6. Manutenzione Sede e traslochi		300,00
7. Assicurazione Sede		295,00
8. Illuminazione e riscaldamento		340,00
9. Pulizia Locali		600,00
10. Arredamento macchine d'ufficio e loro manutenzione		1.200,00
11. Cancelleria e spese minute d'ufficio		350,00
12. Posta e telefono/internet		667,74
13. Spese tenuta c/c bancario		202,20
14. Assicurazione RC membri (compresa nell'assicurazione sede)		0,00
15. Viaggi		
15.1 Spese di viaggio e pernottamento per la partecipazione di n. 2 Consiglieri non residenti nella regione dell'Ile de France a n.5 Assemblee Generali Ordinarie/Straordinarie annuali (2.500 €)		3.750,00
15.2 Spese di viaggio e pernottamento per il Presidente o Consigliere da lui delegato, per missioni e/o attività del Comitato fuori regione (1.250 €)		
16. Elemento di segreteria		18.000,00
17. Spese da normativa locale		0,00
18. Spese per manifestazioni culturali, ricreative e sportive		
18.1 Networking scuola (7.150,00 €)		15.350,00
18.2 Incontri con la comunità degli artisti e degli operatori culturali (8.200,00 €)		
19. Spese per iniziative finalizzate all'integrazione nella società locale		
19.1 Benvenuti in Francia 2024 (2.000,00 €)		14.300,00
19.2 Mobilità e diritti (9.300,00 €)		
19.3 Incontri con le comunità locali "Comites Porte Aperte" (3.000,00 €)		
20. Spese per attività informative		
20.1 Realizzazione di un podcast in 20 puntate per amplificazione contenuti sito Comites e conoscenza delle istituzioni ed associazioni italiane in Francia (5.750,00 €)		6.300,00
20.2 Spese di dominio, server e manutenzione sito internet (250,00 €)		
20.3 Stampa materiale informativo per permanenze (300,00 €)		
21. Spese di viaggio, vitto e alloggio per esperti e consulenti		3.500,00
21.1 Contributo ospitalità artisti e consulenti (3.500€)		
TOTALE USCITE M.A.E.C.I.		78.229,66
22. Spese su proventi locali		0,00
TOTALE USCITE PROVENTI LOCALI		
TOTALE USCITE PREVISTE		78.229,66

Per i Paesi non area UEM = Cambio applicato cambio di finanziamento dell'esercizio fin. in questione ricavabile dalla tabella dei cambi di finanziamento pubblicata sulla MAENET del MAECI

Parigi, 23 ottobre 2023

Il Rappresentante legale del COMITES

Oleg Sisi, Presidente





COMITATO DEGLI ITALIANI ALL'ESTERO

CIRCOSCRIZIONE CONSOLARE DI PARIGI

207 rue de Tolbiac 75013 Parigi

presidenza@comitesparigi.fr

segreteria@comitesparigi.fr

Allegato n.2 bis

BILANCIO PREVENTIVO CAP. 3106 ANNO 2024	VALUTA LOCALE	EURO
ENTRATE		
Saldo Attivo Cap. 3106 previsto (alla data del 31.12.22)		917,57
Finanziamento MAECI richiesto		102,43
TOTALE ENTRATE PREVISTE		1.020,00
USCITE		
Spese di trasporto per la partecipazione al Comitato dei Presidenti: <i>2 riunioni: 1 riunione a Chambéry (viaggio 250 euro) + 1 riunione presso la sede di altro Comitato (viaggio 250 euro)</i>		500,00
Spese di vitto e alloggio per la partecipazione al Comitato dei Presidenti: <i>200 euro per 1 pernottamento, 60 euro per 2 pasti (x 2 riunioni di Comitato)</i>		520,00
Spese di trasporto per la riunione indetta dall'Ambasciatore		0,00
Spese di vitto e alloggio per la riunione indetta dall'Ambasciatore		0,00
TOTALE USCITE CAP. 3106		1.020,00

Per i Paesi non area UEM =Cambio applicato = cambio di finanziamento dell'esercizio fin. in questione ricavabile dalla tabella dei cambi di finanziamento pubblicata sulla MAENET del MAECI

Parigi, 23 ottobre 2023

Il Rappresentante legale del COMITES


Oleg Sisi, Presidente



Allegato n.3

RELAZIONE ANALITICA DELLE SPESE INSERITE NEL BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2024

Per l'anno in questione si prevede di dover sostenere le sottoelencate spese:

Affitto locali e spese condominiali: Euro 13.074,72

(come da contratto/preventivo esibito all'Ufficio Consolare);

- Affitto trimestrale: Euro 3.656,87

Manutenzione sede e traslochi: Euro 300,00

Assicurazione sede: Euro 295,00

(come da polizza/preventivo esibito all'Ufficio consolare)

Illuminazione, riscaldamento: Euro 340,00

Pulizia locali: Euro 600,00

Arredamento, macchine d'ufficio e relativa manutenzione: Euro 1.200,00

- Acquisto laptop: Euro 900,00 + schermo Euro 300,00

Cancelleria e spese minute d'ufficio: Euro 350,00

Spese postali, telefoniche e internet: Euro 667,74

per canoni telefono, internet e spese postali, abbonamenti a servizi di webinar (zoom) e mantenimento sito web.

Spese di tenuta conto corrente bancario: Euro 202,20

Assicurazione RC dei membri del Comitato Euro per responsabilità civile inclusa nella assicurazione sede

(come da polizza/preventivo esibito all'Ufficio consolare)

Spese di viaggio COMITES (Cap. 3103): Euro 3.750,00

- Per rimborso spese membri Comites per partecipazione alle Assemblee Generali: Euro 2.500,00 (come da dichiarazione di un'agenzia di viaggi sul mezzo di trasporto più economico, esibita all'Ufficio consolare)
- I restanti 1.250,00 Euro rappresentano le spese prevedibili di viaggio e pernottamento per il Presidente o Consigliere da lui delegato per un massimo di 5 incontri presso le collettività ed associazioni italiane sparse nel vasto territorio consolare. Anche in questo caso sarà di volta in volta valutato l'uso del mezzo più economico e, nel caso di presenze multiple, anche l'utilizzo della macchina se il costo risultasse più conveniente.

Ad integrazione di quanto sopra, si precisa che si prevede di effettuare nel corso dell'anno 2024:

- 5 Assemblee Generali Ordinarie (i Consiglieri residenti fuori regione parigina sono 2)
- 5 incontri con le associazioni/collettività nel territorio della circoscrizione consolare

Spese per il personale assunto secondo quanto disposto dall'art. 4 della Legge 286/2003: Euro 18.000,00

- Considerato il numero di progetti realizzati negli ultimi anni e l'implementazione delle attività ordinarie previste per l'anno 2024, sulla base delle esigenze della collettività italiana che consta ormai 190.000 iscritti AIRE sparsi su 47 dipartimenti francesi, si è pensato di prevedere una collaborazione libero-professionale per un'attività di supporto di segreteria ed amministrazione in sede.

Spese obbligatorie ai sensi della normativa locale (imposte, contributi, ecc.): Euro 0,00

Spese per manifestazioni culturali, ricreative e sportive: Euro 15.350,00

- Networking scuola: Euro 7.150,00
- Incontri con la comunità degli artisti e degli operatori culturali: Euro 8.200,00

Spese per iniziative finalizzate all'integrazione nella società locale: Euro 14.300,00

- Benvenuti in Francia 2024: Euro 2.000,00
- Mobilità e diritti: Euro 9.300,00
- Incontri con le comunità locali "Comites Porte Aperte": Euro 3.000,00

Spese per attività informative: Euro 6.300,00

- Realizzazione di un podcast in 20 puntate per amplificazione contenuti sito Comites e conoscenza delle istituzioni ed associazioni italiane in Francia: Euro 5.750,00
- Spese di dominio, server e manutenzione sito internet: Euro 250,00
- Stampa materiale informativo per permanenze: Euro 300,00

Spese di viaggio, vitto e alloggio per esperti e consulenti: Euro 3.500,00

- Contributo ospitalità artisti e consulenti: Euro 3.500

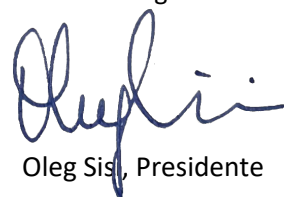
Spese di TRASPORTO VITTO e ALLOGGIO ex art. 6, commi 1 e 2, L. 286/2003 (Cap. 3106) Euro 1.020,00

- Spese di trasporto per la partecipazione a 2 riunioni del Comitato dei Presidenti da tenersi 1 a Chambéry (viaggio 250 euro) ed 1 presso la sede di altro Comitato (viaggio 250 euro): Euro 500,00
- Spese di vitto e alloggio per la partecipazione al Comitato dei Presidenti
- (200 euro per 1 pernottamento + 60 euro per 2 pasti x 2 riunioni di Comitato): Euro 520,00

Spese di VITTO e ALLOGGIO per la riunione indetta dall'Ambasciatore: Euro 0,00

Parigi, 23 ottobre 2023

Il Rappresentante legale del COMITES


Oleg Sis, Presidente

COMITES
PARIGI

Allegato n. 4

**ESTRATTO DEL PROCESSO VERBALE
DELL'ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA DEL 23 OTTOBRE 2023**

Presenti: B. Boccadifuoco, E. Bonan, L. Capitanio, G. De Luca, C. Donnini (a partire dalle ore 21:17), D. Giacchetti, L. Giachello, F. Graziano, M. Lascialfari, V. Letizia, O. Sisi.

Assenti giustificati: S. Buriola, A. De Sanctis, A. Iovine, F. Pacelli, V. Piccoli, E. Ribis.

Sono inoltre presenti: la Console d'Italia a Parigi, Bianca Longobardi, e il Presidente dell'VIII Commissione del C.G.I.E., Massimiliano Picciani.

Ordine del Giorno:

1. Bozza Verbale Assemblea Generale Ordinaria del 6 ottobre 2023: lettura e approvazione
2. Dimissioni della Consigliera Mariarita Zannino: richiesta attivazione della procedura art. 8, Legge 286/2003
3. Prot. 36008/2023 del Consolato Generale d'Italia a Parigi: parere sulla richiesta di contributo presentata dall'Ente P.L.I. per il progetto "Promuovere la lingua e la cultura italiana" a valersi sul cap. 3153 per l'anno scolastico 2024/2025
4. Bozza Bilancio Preventivo EF 2024: lettura, discussione e approvazione
5. Comunicazioni del Presidente
6. Varie ed eventuali

La riunione si apre alle 21:13 presso la sede del Comitato degli Italiani all'Estero di Parigi, sita al 207 rue de Tolbiac 75013 Parigi. La seduta è pubblica, come previsto dall'art. 31 del DPR 395/2003.

Verificato il numero legale (10 presenti, 6 assenti giustificati), il Presidente Oleg Sisi dà inizio ai lavori assembleari.

Punto 1

Bozza Verbale Assemblea Generale Ordinaria del 6 ottobre 2023: lettura e approvazione

OMISSIS

Punto 2

Dimissioni della Consigliera Mariarita Zannino: richiesta attivazione della procedura art. 8, Legge 286/2003

OMISSIS

Punto 3

Prot. 36008/2023 del Consolato Generale d'Italia a Parigi: parere sulla richiesta di contributo presentata dall'Ente P.L.I. per il progetto "Promuovere la lingua e la cultura italiana" a valersi sul cap. 3153 per l'anno scolastico 2024/2025

OMISSIS

Punto 4

Bozza Bilancio Preventivo EF 2024: lettura, discussione e approvazione

Il Presidente cede la parola alla Tesoriera, Viviana Letizia, per la lettura e spiegazione della bozza di Bilancio Preventivo per l'Esercizio Finanziario 2024 (Allegato 5).

La Tesoriera passa quindi ad illustrare all'Assemblea i principi di compilazione della bozza di bilancio, unitamente ai dettagli relativi ad ogni singolo capitolo di spesa inseriti nel preventivo.

Dopo una breve discussione, non essendoci modifiche, integrazioni o rettifiche, si passa alla votazione della bozza di Bilancio Preventivo E.F. 2024.

L'Assemblea approva la bozza all'unanimità dei presenti (B. Boccadifuoco, E. Bonan, L. Capitanio, G. De Luca, C. Donnini, D. Giacchetti, L. Giachello, F. Graziano, M. Lascialfari, V. Letizia, O. Sisi), assunta dal Comité di Parigi come Bilancio Preventivo per l'Esercizio Finanziario 2024.

Il Presidente fa notare all'Assemblea che il "saldo attivo M.A.E.C.I." previsto nel Bilancio Preventivo 2024, pari a 902,36 euro, non sarà sufficiente a far fronte alle spese strutturali relative alla sede ed alle utenze in essere, neppure per il primo mese dell'anno. Pertanto, secondo i principi di buona amministrazione, chiede all'Assemblea l'autorizzazione ad inoltrare all'Ufficio competente del M.A.E.C.I. la richiesta di anticipo a valere sul cap. 3103 pari al 30% della media dei contributi erogati nell'ultimo triennio, in riferimento alla circolare ministeriale n. 2 del 2020, a norma dall'art. 3 della Legge 286 del 2003 e dall'art. 4 del DPR del 29 dicembre del 2003.

L'Assemblea, all'unanimità, autorizza il Presidente a richiedere al Ministero la concessione dell'anticipo.

Punto 5

Comunicazioni del Presidente

OMISSIS



COMITATO DEGLI ITALIANI ALL'ESTERO

CIRCOSCRIZIONE CONSOLARE DI PARIGI

207 rue de Tolbiac 75013 Parigi

presidenza@comitesparigi.fr

segreteria@comitesparigi.fr

Punto 6

Varie ed eventuali

OMISSIS

Non essendoci altri argomenti ed interventi, la seduta è sospesa alle ore 22:55 per la redazione del presente verbale. La seduta riprende alle ore 23:15.

Il Presidente passa la parola al Segretario per la lettura della bozza di verbale.

Non essendoci richieste d'integrazione o modifiche, si passa al voto.

Il verbale viene approvato all'unanimità.

La seduta si chiude alle ore 23:30.

Il Segretario

Il Presidente

COMITES
PARIGI

Allegato n. 5/1

Progetto n.1

Networking II: CONTINUARE A FARE RETE FRA GENITORI, INSEGNANTI E ISTITUZIONI

Proponente: Commissione Scuola e lingua italiana

Contesto

Fare rete fra i differenti attori educativi legati alla trasmissione della lingua italiana (istituzioni, insegnanti, genitori) **è condizione imprescindibile per favorire l'integrazione** nel tessuto sociale e scolastico delle ragazze e dei ragazzi italiani, e al contempo sviluppare, **mantenere e valorizzare il legame con la cultura italiana e il suo patrimonio letterario, scientifico e civile.**

La Commissione Scuola e Lingua Italiana ha iniziato nel 2023 le attività legate al progetto **“Networking con le realtà scolastiche”** per facilitare questo processo, al fine di intercettare i bisogni, mutuare le buone pratiche, co-costruire spazi e tempi di scambio. La finalità è quella di **far nascere iniziative condivise tra tutti gli attori educativi**, e che il Comites possa agire come mediatore e piattaforma che permette questi scambi.

Questo lavoro è iniziato **la primavera scorsa con “Aperi-Scuola” un incontro informativo rivolto ai genitori** e nel quale si è cercato di rispondere alle loro domande sul sistema scolastico francese e sulle opportunità di apprendimento della lingua italiana. L'evento ha permesso ai genitori stessi di conoscersi e ha creato interesse nelle attività del Comites.

Si è inoltre arricchito con una **missione a Quimper** che ha permesso, fra i vari incontri, di **tessere legami per future iniziative** con L'Associazione degli insegnanti di italiano dell'Académie di Rennes (APIAR) - che comprende tutta la regione Bretagna. Questa iniziativa, la prima speriamo di molte, per ribadire la necessità di tenere conto e implicare in questi scambi le realtà vive di tutta la circoscrizione e non solo della regione parigina.

Questo lavoro continua negli ultimi mesi del 2023 con:

- **l'organizzazione di altri “Aperi-scuola” informali con i genitori**, più improntati che il precedente allo scambio di opinioni e consigli concreti sulla scolarità dei loro figli,
- **l'organizzazione di due tavole rotonde, con gli insegnanti e le associazioni dei genitori**, che ci permetteranno di conoscerci meglio, comprendere i bisogni e le aspettative delle varie istanze, e costruire insieme delle ipotesi di lavoro in vista di eventi comuni.

Scopi

Per il 2024 la commissione Scuola e Lingua si prefigge di **continuare con l'opera di costruzione di rete** da un lato con un **lavoro di approfondimento** che metta in relazione i differenti attori impegnati nella trasmissione dell'italiano, in un ottica di co-educazione ; dall'altro di con un **lavoro di facilitazione** del confronto e della conoscenza reciproca fra i genitori, in modo da favorire lo scambio di buone pratiche e un supporto fra pari riguardo problematiche comuni.

Azioni

Avendo lavorato nel 2023 soprattutto sulla comprensione del sistema scolastico francese, con gli aperi-scuola e con l'implementazione del sito internet del Comites, **nel 2024 intendiamo proporre due eventi, uno a febbraio e uno alla prossima rentrée**, aperti all'insieme della collettività italiana e italoфона, rappresentanti delle associazioni, delle istituzioni e della ricerca; essi saranno incentrati essenzialmente su due assi:

- le **buone pratiche della trasmissione della lingua italiana** e il loro impatto sulla cittadinanza attiva in costruzione dei ragazzi;
- **l'insegnamento della lingua italiana in contesto di bilinguismo** e i suoi vantaggi: psicolinguistici, interculturali, civici e didattici.

Attraverso questi temi, si tratterà di offrire altresì un importante focus sulla realtà scolastica della Circoscrizione consolare di Parigi, avvalendosi della collaborazione della rete istituzionale consolare.

Questi eventi, da organizzarsi indicativamente ad inizio primavera e a settembre 2024, mirano a coinvolgere rappresentanti della comunità italiana di tutta la Circoscrizione e punta su di un sistema ibrido (misto in presenza e online) per facilitare la presenza del maggior numero di persone interessate.

Parallelamente, poiché fare rete è un processo e non un risultato, **intendiamo inoltre continuare nel 2024 a proporre dei momenti di incontro informali con i genitori**, le associazioni e gli insegnanti, perché la Commissione Scuola e lingua possa divenire viepiù punto di riferimento e “luogo” di scambio per le famiglie che iniziano o hanno iniziato l'avventura scolastica con i loro figli.

Preventivo di spesa

Spese previste per la realizzazione per ogni evento (2):

Affitto sala, strumentazione audio/video, sistema per video-conferenza, supporto tecnico:	1.500,00 €
Coordinamento ed esperti:	800,00 €
Realizzazione e/o stampa di materiale informativo:	300,00 €
Spese di cancelleria per attività di networking:	250,00 €
Spese di pulizie per la sala utilizzata:	350,00 €
Costo di un singolo evento:	3.200,00 €

Costo 2 eventi:	6.400,00 €
-----------------	------------

Spese previste per la realizzazione di ogni incontro con i genitori (5):

Realizzazione e/o stampa di materiale informativo:	25,00 €
Spese di cancelleria per attività di networking:	25,00 €
Spese di pulizie per la sede utilizzata:	100,00 €
Costo di un singolo incontro:	150,00 €

Costo 5 incontri:	750,00 €
-------------------	----------

Totale finanziamento richiesto	7.150,00 €
---------------------------------------	-------------------

Allegato n. 5/2

Progetto n.2

NETWORKING CON LA COMUNITÀ DEGLI ARTISTI E DEGLI OPERATORI CULTURALI

Proponente: Commissione Cultura

Contesto

La presenza culturale italiana in Francia ha una storia lunga e importante che trova le sue origini già nel tardo medioevo (si pensi a Petrarca alla corte papale di Avignone). Dal rinascimento in poi i flussi degli artisti italiani in Francia (e in misura minore di Francesi in Italia) si intensificano e tramite essi le influenze reciproche: nella musica, nella danza e nelle arti plastiche in primis (Lulli, Cherubini, Rossini, Modigliani, la Grisi, ma anche nel teatro si pensi all'apporto della commedia dell'arte nell'opera di Molière) e nella letteratura (Casanova, Zola) per non parlare delle arti applicate e industriali (sulle quali in un primo momento non ci soffermeremo).

Questo fenomeno non ha fatto che accrescersi nel XX secolo, dove agli artisti italiani che scelgono la Francia come patria di elezione (temporanea o permanente) si aggiungono gli emigrati di seconda generazione. Tra i tanti illustri esempi possiamo citare scrittori come Italo Calvino, che visse a Parigi per più di dieci anni, Nanni Balestrini e Andrea Inglese, musicisti come Aldo Ciccolini e Daniele Gatti, registi e attori come Valeria Bruni-Tedeschi e Monica Bellucci, il drammaturgo Carlo Boso (direttore dell'AIDAS), artisti visivi come Lorenzo Mattotti e illustratori come Beatrice Alemagna.

Questa presenza storica, così importante per la cultura francese, non è stata soltanto una cerchia di eccellenze (peraltro numerose, come si evince anche dal libro *L'Italia del Père-Lachaise*, prodotto dal Com.It.Es. di Parigi) ma anche un gruppo articolato, composto da artisti di ogni livello i quali, spesso, all'attività artistica, affiancano un'attività di promozione, organizzazione o insegnamento della propria arte (direttori di teatro, conservatorio, conservatori nei musei, insegnanti, etc.).

Se la presenza di artisti e operatori della cultura in Francia è storicamente attestata, i fenomeni migratori che interessano il settore culturale hanno raramente prodotto comunità, a differenza di quanto avvenuto per altri settori: il percorso migratorio degli artisti è un percorso individuale, spesso volontario e inquadrato in un coerente sviluppo di carriera (e meno frequentemente, ma significativamente in alcuni periodi storici, una fuga da forme di persecuzioni religiose e politiche).

Come conseguenza, gli artisti e operatori della cultura in Francia, nonostante una presenza antica e numerosa sul territorio francese, faticano a trovare momenti di scambio e interconnessione, e ottengono visibilità unicamente tramite le loro voci più prestigiose le quali, pur eccellenti, non sono sempre rappresentative della varietà del gruppo e della complessità delle sue esperienze migratorie.

A ciò si aggiunge un diverso approccio al sostegno pubblico all'attività artistica che si traduce in profonde differenze sia negli statuti legati alle varie professioni, sia nelle modalità di procacciamento dei finanziamenti senza contare la diversa disciplina dei diritti d'autore: gli artisti e operatori culturali italiani giunti in Francia da poco si trovano, quindi, fortemente disorientati e faticano a reperire rapidamente le informazioni necessarie.

Data, poi, la quasi totale assenza di associazioni che operino alla messa in rete con altri artisti e operatori culturali, non esiste neanche una rete di pari sulla quale fare affidamento per ottenere queste informazioni.

Scopo

Questo progetto ha come scopo quello di:

- Favorire gli scambi fra operatori culturali e artisti in incontri di networking su temi di informazione e di aiuto nella loro vita professionale (statuto, diritti d'autore, previdenza, ecc.)
- Mettere in rete sia gli artisti e operatori culturali italiani nuovamente arrivati nella circoscrizione e sia a quelli residenti da lungo tempo e indurre una dinamica propedeutica alla creazione di una o più associazioni di categoria

Azioni

A questo fine, la commissione cultura, propone di organizzare nel 2024, tre incontri di «Networking fra Artisti e operatori culturali » da svolgersi coinvolgendo le varie istituzioni ed associazioni culturali italiane presenti sul territorio: questo evento ha un duplice scopo, da un lato risponde al bisogno espresso dagli artisti italiani, soprattutto quelli più giovani, di avere occasioni di scambio e incontro con i loro pari e dall'altro di favorire la nascita di una o più associazioni professionali dedicate agli artisti e operatori italiani sul modello di associazioni analoghe già esistenti nella circoscrizione consolare di Parigi.

Per garantire la massima diffusione, gli incontri daranno luogo ad una ripresa audiovisiva diffusa in streaming e, in séguito, alla messa a disposizione sui canali di questo Comites in versione adeguatamente editata.

Nell'anno 2024 gli eventi si svolgeranno a Parigi e, ove possibile, in altri luoghi della circoscrizione consolare per permettere la partecipazione di coloro che non risiedono nell'Ile-de-France.

Gli eventi di networking hanno, tra l'altro, lo scopo di favorire la nascita di associazioni professionali che col tempo potranno prendere il testimone nelle attività di informazione e messa in rete. L'esperienza positiva dell'ecosistema associativo parigino dimostra che questo è un approccio vincente, anche se richiede tempo e cura per consentire alle associazioni di radicarsi e diventare pienamente operative.

Preventivo di spesa

Incontro	Voce di spesa	Costo	Totale
«Le professioni dello spettacolo: statuti professionali, implicazioni previdenziali e strategie di finanziamento»	Ripresa audio-video, editing e messa in streaming dell'incontro	1.400,00 €	3.200,00 €
	Supporto logistico (affitto locale, affitto e trasporto materiale, pulizie, spese di stampa)	800,00 €	
	Interventi di esperti	1.000,00 €	



COMITATO DEGLI ITALIANI ALL'ESTERO

CIRCOSCRIZIONE CONSOLARE DI PARIGI

207 rue de Tolbiac 75013 Parigi

presidenza@comitesparigi.fr

segreteria@comitesparigi.fr

«Le professioni dell'autorialità: statuti professionali, implicazioni previdenziali, mercato e diritti d'autore»	Ripresa audio-video, editing e messa in streaming dell'incontro	1.400,00 €	3.200,00 €
	Supporto logistico (affitto locale, affitto e trasporto materiale, pulizie, spese di stampa)	800,00 €	
	Interventi di esperti	1.000,00 €	
«Networking Artisti e operatori culturali»	Supporto logistico (affitto locale, affitto e trasporto materiale, pulizie, spese di stampa)	800,00 €	1.800,00 €
	Animazione (interventi di esperti, interventi di facilitatori per attività di gruppo)	1.000,00 €	

Totale finanziamento richiesto

Il totale di spesa previsto per l'anno 2024 è di:

8.200,00 €





COMITATO DEGLI ITALIANI ALL'ESTERO

CIRCOSCRIZIONE CONSOLARE DI PARIGI

207 rue de Tolbiac 75013 Parigi

presidenza@comitesparigi.fr

segreteria@comitesparigi.fr

Allegato n. 5/3

Progetto n.3

EVENTO "BENVENUTI IN FRANCIA 2024"

Proponente: Commissione Università, Ricerca, Lavoro

Contesto

Gli italiani sono presenti in Francia da diverse generazioni, ma la loro presenza e importanza sono notevolmente cresciute negli ultimi anni con l'arrivo di nuove forme di emigrazione. Forte del successo riscontrato nelle sette precedenti edizioni, il Comites di Parigi si propone di organizzare, per l'anno 2024, l'ottava edizione dell'evento "Benvenuti in Francia".

Scopo

Lo scopo principale del progetto è quello di conoscere, informare, orientare e aiutare gli italiani già presenti o recentemente arrivati ad integrarsi in Francia e a realizzare il proprio percorso personale e professionale.

Azioni e collaborazioni

L'evento si terrà alla "rentrée" di settembre, il periodo nel quale si registra il maggior numero di trasferimenti in Francia, e sarà rivolto ad un pubblico ampio di connazionali, con particolare riferimento alla nuova mobilità, attraverso una giornata di incontri e tavoli tematici, volti a favorire l'accoglienza e l'inserimento nel tessuto sociale e lavorativo.

L'evento è organizzato in collaborazione con Récif, Réseau des Chercheurs et Chercheuses Italiens en France, con le numerose associazioni italo-francesi, patronati italiani e patrocinato dall'Ambasciata d'Italia e dal Consolato Generale d'Italia Parigi.

Spese previste:

Stampa flyer e materiale informativo	500,00 €
Realizzazione video-interviste dell'evento (riprese, montaggio e post-produzione in differenti formati)	1 500,00 €
Totale costi	2.000,00 €



Allegato n. 5/4

Progetto n.4

PROGETTO “MOBILITÀ E DIRITTI: IL LAVORO”

Proponenti: Commissione Università, Ricerca e Lavoro
Commissione Affari Sociali

1. Introduzione

Contesto

Il progetto “Mobilità e diritti” mira ad agevolare l’acquisizione delle informazioni relative ai diritti di cui godono i cittadini italiani della vecchia e la nuova mobilità, siano esse generiche rispetto a situazioni di espatrio oppure legate a specificità del territorio in cui i cittadini si trovino all’estero. Il progetto mira ad essere un riferimento di informazione per gli italiani che vogliono tenersi aggiornati sull’evolversi dei propri diritti nel tempo. In una prima fase, il focus primario sarà sul fornire informazioni essenziali, mentre nel seguito negli anni prossimi possono essere previste una fase di approfondimento e una di aggiornamento delle stesse.

Questo progetto ha avuto un primo evento riguardante il diritto alla pensione, i.e., “Mobilità e diritti: la pensione”, nel 2023. Sulla base di questa esperienza, altri eventi riguardanti altri diritti come articolazioni dei diritti del lavoro, diritto all’educazione, all’assistenza sanitaria o allo sport, ad esempio, sono giudicati di interesse. L’obiettivo del progetto riguarda l’informare i cittadini Italiani residenti in Francia riguardo i diritti di cui godono (ad esempio, chomage o possibilità/necessità di richiedere la carte vitale e conseguenze) e metterli nelle condizioni di potersene avvalere. Eventuali specificità della Circoscrizione Consolare di Parigi saranno prese in conto.

In caso di assenze di specificità territoriali delle varie Circoscrizioni Consolari, il Comites di Parigi si riserva di valutare la possibilità di coinvolgere altri Comites francesi nei progetti successivi.

Esigenze vs missione

Allo scopo di favorire il benessere sociale dei cittadini italiani in Francia, nello specifico nella Circoscrizione Consolare di Parigi, il progetto mira a presentare un quadro chiaro dei diritti di cui si gode e come farli valere. Il progetto riguarda sia la nuova che la vecchia migrazione, in quanto il cittadino potrà sia rilevare eventuali criticità nella personale situazione (in particolare per vecchia immigrazione), sia pianificare con cognizione di causa eventuali possibili scelte ottimali (in particolare la nuova immigrazione).

Le motivazioni alla base della necessità di questo progetto si fondano su problematiche attuali come inflazione e crisi economica, che pongono in evidenza in maniera importante domande sulla stabilità economica dei cittadini italiani all’estero nel breve e nel lungo periodo. Molti giovani si interrogano su cosa sarà del loro futuro a lungo termine, e molte persone prossime alla pensione non hanno piena conoscenza dei loro diritti pensionistici.

Il progetto “Mobilità e diritti” vuole fornire informazioni utili ai concittadini per poter permettere loro una maggiore consapevolezza nella programmazione delle future scelte personali e lavorative.

2. Progetto

Il progetto “Mobilità e diritti” ha come obiettivo organizzare uno o più eventi evento con esperti del settore specifico dei diritti da trattare per spiegarne l’organizzazione e il funzionamento degli accordi in materia pensionistica tra la Francia e l’Italia in particolare, ed europee o internazionali in generale (per chi avesse esperienze multiple di mobilità).

Una ricerca sarà svolta al fine di intercettare manifestazioni di interesse (ad esempio, patronati e associazioni o professionisti del settore) per animare l'evento. Lo scopo sarà di avere degli esperti che possano rispondere delle tematiche in oggetto e massimizzare l'interesse del progetto per la popolazione residente. La selezione sarà redatta su criteri meritocratici di conoscenza degli argomenti trattati.

Il progetto prevede l'organizzazione di un evento tematico dedicato al mondo del lavoro in presenza, svolto in una mezza giornata in una sala adatta ad accogliere una vasta platea d'interessati, e diffuso online.

La registrazione dello stesso sarà successivamente resa disponibile online.

Una fase di preparazione all'evento è prevista, con raccolta di domande e casi di studio tipici da presentare agli esperti. Questo avverrà preparando un questionario anonimo da compilare attraverso svariati canali (social, attraverso enti come i patronati, etc).

Durante ogni evento, una presentazione generica del sistema verrà effettuata, e relative implicazioni per i cittadini italiani residenti in Francia saranno affrontate. Alcuni casi esempio saranno selezionati tra quelli più di interesse ottenuti tramite il questionario. Infine, chiuderà una parte dedicata a eventuali domande dal pubblico.

Una fase post-evento prevederà la produzione di un video dedicato allo stesso, da diffondere online per una condivisione più importante, e la produzione di un video con un "riassunto in pillole", anch'esso da diffondere online.

3. Destinatari

Tutti i cittadini italiani iscritti all'AIRE della Circoscrizione Consolare di Parigi, senza differenza di età, ceto, occupazione, data di espatrio. Possibilità di interesse per i cittadini residenti in Francia in generale.

4. Partners

Per una ideale attuazione del progetto, vi è la necessità di coinvolgere patronati con competenze specifiche in ambito pensionistico internazionale. Il rapporto di partnership è di condivisione e/o messa a disposizione di competenze tecniche e/o professionali.

5. Azioni

- Apertura manifestazione di interesse e selezione del/dei partners
- Definizione dei differenti punti di interesse da trattare, anche tramite definizione del questionario, sua diffusione, e risultati
- Evento in presenza e online
- Post-produzione dell'evento con realizzazione di un video/pillole da pubblicare online

6. Fasi

Rappresentazione schematica delle fasi (planning) di attuazione:

- Avviamento (progettazione e organizzazione)
 - Definizione del partner con le necessarie competenze da cercare, e apertura del bando
- Realizzazione (attività previste)
 - Definizione del questionario per collezionare possibili casi di studio
 - Individuazione del luogo e data
 - Svolgimento dell'evento
- Restituzione
 - Produzione di materiale audio-visivo per larga diffusione

7. Budget

Per la realizzazione dell'evento, si prevede il seguente budget:

Descrizione	Costo
Affitto sala	2.000,00 euro
Noleggio materiale per registrazione evento (esempio: videocamera, luci, microfono)	2.000,00 euro
Noleggio materiale per svolgimento evento (esempio: proiettore, schermo)	1.500,00 euro
Post-produzione materiale audio-video realizzato con veste grafica attrattiva (esportazione, rendering e montaggio)	1.500,00 euro
Contributo esperti/consulenti	1.200,00 euro
Rimborso viaggio esperti/consulenti	300,00 euro
Pernottamento in hotel esperti/consulenti	400,00 euro
Produzione materiale per pubblicizzare l'evento (flyers, kakemono, pubblicità online)	400,00 euro
Totale	9.300,00 euro

Allegato n. 5/5

Progetto n.5

Progetto: COMITES PORTE APERTE – Edizione n.2

Proponente: Commissione Rapporti col Cittadino

Contesto

La circoscrizione consolare di Parigi conta circa 190. 000 italiani iscritti all'AIRE, sia di seconde e terze generazioni che di recentissima emigrazione. L'emigrazione inoltre ha storicamente attratto lavoratori con diversi livelli di educazione e da tutte le regioni d'Italia.

Inoltre, la nostra circoscrizione è territorialmente molto ampia, soffrendo della disomogeneità di infrastrutture e servizi tra Parigi e il resto del territorio. Le attività e le associazioni spesso si trovano quindi a soffrire delle discontinuità territoriale e generazionale. Le associazioni regionali costruite negli anni '80 faticano a rinnovarsi, mentre chi è arrivato negli anni post-integrazione europea fatica a identificarsi in quei modelli.

Il Comites non è entrato a sufficienza nel substrato collettivo, tant'è che pochissimi iscritti all'AIRE attivano l'opzione di voto. È necessario costruire un rapporto tra la nostra istituzione, i corpi intermedi e gli italiani all'estero di diverse generazioni.

Scopo

Il Progetto "COMITES Porte Aperte" mira a raggiungere il più ampio numero di cittadini residenti nella circoscrizione consolare di Parigi per portare a loro conoscenza i COMITES, cosa sono e cosa fanno. Nasce dai deludenti risultati di affluenza al voto delle ultime elezioni COMITES. Una carente educazione civica ha messo in risalto la poca conoscenza dell'assistenzialismo territoriale presente ed attivo nella regione di Parigi.

Non solo, lo scopo prefisso è quello di raccogliere eventuali idee proposte dai cittadini stessi per consentire al COMITES di sviluppare progetti necessari ed utili alla comunità italiana in Francia.

Nell'anno 2023 sono stati fatti tre incontri con target diverso in differenti luoghi della capitale, oltre ad una missione presso la comunità italiana di Quimper in Bretagna (a 565 km da Parigi).

Nel 2024 lo scopo è continuare gli incontri, rivolgendoci soprattutto alle località *extra muros* dove gli eventi e le iniziative della rete associativa sono meno frequenti e dove il Comites Porte Aperte può rappresentare una preziosa occasione di incontro, conoscenza e scambio tra i connazionali.

Azioni

Modalità proposte per il formato degli eventi:

- Incontri tematici COMITES: l'obiettivo è di attrarre i connazionali residenti all'estero con incontri dedicati alle esigenze più comuni del vivere quotidiano, nell'ottica di adempiere allo scopo statutario di supporto alla comunità, promuovendo inoltre la creazione di nuove associazioni italiane
- Pomeriggi per famiglie COMITES: incontri informali con le famiglie per contribuire una continuità del rapporto di cittadinanza, per dare informazioni pratiche e occasioni di aggregazione

Preventivo di spesa

Costi di spostamenti per gli eventi fuori Parigi:

2.000,00 €

Costi di affitto spazi:

1.000,00 €

Totale finanziamento richiesto:

3.000,00 €



Allegato n. 5/6

Progetto n.6

PODCAST COMITES

Proponente: Commissione Rapporti con il cittadino

Contesto

La circoscrizione consolare di Parigi copre un'area molto vasta e la collettività italiana è composta da differenti comunità, installatesi in zone molto diverse. La collettività, che consta ad oggi circa 190.000 iscritti AIRE, è variegata e vivace, come dimostra l'esistenza di oltre 80 associazioni (storiche, regionali, professionali, culturali ed assistenziali). Ciononostante, per i nuovi arrivati sul territorio non è sempre facile trovare informazioni utili per integrarsi nel tessuto sociale, economico e culturale francesi o entrare in contatto con la rete associativa italiana. Similmente, le vecchie generazioni di emigrati vivono talvolta con difficoltà il passaggio alla digitalizzazione con particolare riferimento all'accesso a informazioni e servizi presenti principalmente sul web.

Scopo

Per facilitare l'accesso alle informazioni utili per vivere in Francia, la conoscenza delle istituzioni italiane presenti sul territorio francese, la missione e le attività del Comitato degli Italiani all'Estero, così come il ricco tessuto associativo, si propone di realizzare un podcast, per amplificare i contenuti del nuovo portale Comites e favorire la conoscenza delle istituzioni e delle associazioni italiane della nostra circoscrizione consolare attraverso una diffusione cross-mediale.

Il podcast rappresenta uno strumento semplice, efficace ed egualitario che consentirebbe di raggiungere e coinvolgere i connazionali in tutta la circoscrizione attraverso la diffusione su differenti tipi di canali, utilizzando una pluralità di canali corrispondenti a differenti target di pubblico/destinatari:

- Portale Comites
- Canale Youtube e profili social
- Piattaforme di podcasting
- Radio e web radio in lingua italiana

Azioni

- Creazione 20 puntate da 15 minuti l'uno, con registrazione d'interviste ai rappresentanti delle istituzioni italiane della circoscrizione consolare ed ai rappresentanti delle associazioni italiane e italo-francesi, in studio e durante eventi culturali, sociali e di interesse generale della comunità italiana
- Diffusione il podcast sul portale del Comites di Parigi, piattaforme di podcasting e sulle web radio italo-francesi del territorio

Preventivo di spesa

Registrazione 20 puntate	1.200,00 Euro
Post-produzione (editing ed ottimizzazione)	1.850,00 Euro
Sound design	800,00 Euro
Diffusione	900,00 Euro
Realizzazione teaser promozionale	1.000,00 Euro

Totale spesa	5.750,00 Euro
---------------------	----------------------